

The “Makassar Caraka Jaya Niaga III-39”

[2010] SGHC 306

High Court — Admiralty in Rem No 175 of 2009

(Registrar’s Appeal No 16 of 2010)

Tan Lee Meng J

24 February; 18, 21 May; 11, 20 August; 19 October 2010

Admiralty and Shipping — Admiralty jurisdiction and arrest — Ownership of vessels — Application to release vessel and set aside arrest — Intervener claiming vessel belonged to party not involved in action — Whether test of beneficial ownership satisfied

Admiralty and Shipping — Admiralty jurisdiction and arrest — Stay of action proceedings — Intervener claiming action should be stayed in favour of arbitration — Whether dispute existed between parties — Section 6 International Arbitration Act (Cap 143A, 2002 Rev Ed)

Facts

The appellant brought an action against the respondent, an Indonesian state-owned company, for US\$719,440.17 for slot fees due and owing under invoices rendered pursuant to a slot charterparty entered between the parties. The appellant arrested “*Makassar Caraka Jaya Niaga III-39*” (“the *Makassar*”), which was registered in the respondent’s name, as security for its claim.

The respondent intervened in the action. In this summons, the respondent sought to have the *Makassar* released and the arrest set aside. The respondent claimed that although the *Makassar* was registered in its name, it was merely the state-appointed operator of the *Makassar* which was actually owned by Indonesia (“the State”). The respondent also sought an order that the appellant’s application for default judgment and sale of the vessel and all further proceedings be stayed in favour of foreign arbitration. The assistant registrar granted the respondent’s application. The appellant appealed.

The parties explained the effect of Indonesian law relevant to the present proceedings with the aid of their respective experts. The respondent submitted that the vessel was a state asset because government funds had been used to purchase it; and that state assets in the hands of a state-owned company remained state assets unless a government regulation has been passed to convert them from state assets to state equity in the said company. The appellant submitted that the State could have either passed a government regulation to convert the funds loaned to the respondent into equity participation in the respondent or treat the funds as loans which could be recovered in full; and that the lack of such a government regulation could not have the effect of converting the loans into beneficial ownership of the shares in the *Makassar*, and especially so when the concept of beneficial ownership was alien to Indonesian law. The appellant further explained that under the terms of the loan documentation between the Indonesian government and the respondent, the latter had assumed the role of an unsecured lender.

The respondent further asserted that its correspondence with Indonesian ministries and agencies ought to be taken into account to determine the beneficial ownership of the vessel. First, the respondent argued that it would not have required the Indonesian government’s permission to pledge the vessels if it was the beneficial owner of the vessels. In response, the appellant likened the respondent’s request for permission to that of a borrower seeking the consent of a financing bank before entering into a contract for the sale or further mortgage of the mortgaged vessel. Second, the respondent relied on a letter from the Indonesian Minister of Finance to the Minister of Transportation as evidence that the respondent had a statutory right to operate the vessel. The appellant’s expert denied that the ministerial letters had any statutory force. Thirdly, as for the respondent’s reliance on a letter in which the Minister of State-owned Companies wrote to the respondent to point out that the Makassar was “owned by the State”, the appellant contended that this was a self-serving letter written after the vessel had been arrested.

As for the application to stay proceedings, the respondent asserted that the main proceedings should be stayed in favour of arbitration as the agreement between the parties contained arbitration clauses requiring the parties to resolve their disputes through arbitration. The appellant sought to rely on its correspondence with the respondent to prove that there was really no dispute as to what was owed by the latter.

Held, allowing the appeal in part:

(1) The ascertainment of beneficial ownership of a vessel was a matter of Singapore law as it related to the admiralty jurisdiction of the Singapore courts. While the court would, in the case of foreign ships, take into account relevant aspects of the relevant foreign law for a better picture of how ships might be owned or transferred in order to determine who had the beneficial ownership under that foreign law, Singapore law, being the *lex fori*, could not be supplanted: at [9].

(2) The appeal against the assistant registrar’s decision to set aside the writs and the arrest of the vessel was allowed. The registered owner of a vessel was, without more, its beneficial owner and the party who asserted otherwise had the burden of rebutting this presumption. PTDL failed to displace this presumption. On balance, the more persuasive arguments presented by the appellant’s expert was preferred: at [15], [28] and [37] to [39].

(3) With regard to the correspondence between the respondent and the Indonesian ministries and agencies, the test of beneficial ownership did not require that an owner of a vessel had to have an absolute or unqualified right to sell, dispose of or alienate the shares. It should also not be overlooked that although the respondent claimed that it was the mere operator of the said vessel, it furnished no evidence of the contractual documents relating to the operation of the vessel. Furthermore, although the *Makassar* was arrested more than a year ago, the State had not intervened in these proceedings to assert its claim to ownership of the same. Finally, in response to queries on the ownership of the vessel after the respondent had already intervened in these proceedings, the Indonesian Directorate General of Sea Communications did not mention the State’s alleged interest in the vessel: at [32] and [37].

(4) The common intention of the parties to the loan agreement (*ie*, the Indonesian government and the respondent) to create a loan for a specified purpose, namely the acquisition of the vessel, rebutted any possible presumption of a resulting trust arising from the purchase of the vessel with funds disbursed under the loan: at [38].

(5) If there was a dispute, a stay under s 6 of the International Arbitration Act (Cap 143A, 2002 Rev Ed) was mandatory if there was an applicable arbitration agreement unless the party resisting the stay could show that one of the statutory grounds for refusing a stay existed. The courts would readily find that a dispute existed unless the defendant had unequivocally admitted that the claim was due and payable. The respondent had denied that it owed the appellant the amount claimed by the latter. Therefore, that the parties should resolve their dispute by arbitration and the appeal against the assistant registrar's decision to stay the proceedings in favour of foreign arbitration was dismissed: see [43] to [46].

Case(s) referred to

Andres Bonifacio, The [1993] 3 SLR(R) 71; [1993] 3 SLR 521 (folld)
Kapitan Temkin, The [1998] 2 SLR(R) 537; [1998] 3 SLR 254 (folld)
Pacific Recreation Pte Ltd v S Y Technology Inc [2008] 2 SLR(R) 491; [2008] 2 SLR 491 (refd)
Pangkalan Susu/Permina 3001, The [1977–1978] SLR(R) 105; [1975–1977] SLR 252 (refd)
Tian Sheng No 8, The [2000] 2 Lloyd's Rep 430 (refd)
Tjong Very Sumito v Antig Investments Pte Ltd [2009] 4 SLR(R) 732; [2009] 4 SLR 732 (folld)

Legislation referred to

High Court (Admiralty Jurisdiction) Act (Cap 123, 2001 Rev Ed) s 4(4) (consd); ss 3(1), 3(1)(h)
 International Arbitration Act (Cap 143A, 2002 Rev Ed) s 6
 Government Regulation No 12 of 1969 (Indonesia)
 Government Regulation No 12 of 1998 (Indonesia)
 Law No 1 of 1969 (Indonesia) Arts 1, 2
 Law No 21 of 1992 (Indonesia) Art 46(4)
 Law No 19 of 2003 (Indonesia) Art 4
 Law No 1 of 2004 (Indonesia) Arts 1, 41

Toh Kian Sing SC, Leong Kah Wah and Koh See Bin (Rajah & Tann LLP) for the appellant/plaintiff;
Gan Seng Chee and Leong Kai Yuan (Ang & Partners) for the respondent/intervener.

19 October 2010

Judgment reserved.

Tan Lee Meng J:

Introduction

1 The appellant, ANL Singapore Ltd (“ANL”), instituted Admiralty in Rem No 175 of 2009 (“Adm No 175”) against the owners of the vessel, “*Makassar Caraka Jaya Niaga III-39*” (“the *Makassar*”). ANL contended in its Statement of Claim that the respondent, PT Djakarta Lloyd (Persero) (“PTDL”), an Indonesian state-owned company, owed it US\$719,440.17 for slot fees due and owing under invoices rendered pursuant to a slot charterparty entitled “AAX Main Agreement”, which was entered between the parties on 1 January 2008.

2 On 16 May 2009, ANL arrested the *Makassar*, which was registered in PTDL’s name, as security for its claim.

3 PTDL intervened in the action and claimed that although the *Makassar* was registered in its name, it was actually owned by Indonesia (“the State”). PTDL asserted that it is merely the state-appointed operator of the said vessel.

4 On 24 September 2009, PTDL filed Summons No 5039 of 2009. In this Summons, PTDL sought to have the *Makassar* released and the arrest set aside. It also sought an order that ANL’s application for default judgment and sale of the vessel and all further proceedings be stayed in favour of foreign arbitration.

5 On 15 January 2010, the assistant registrar (“the Assistant Registrar”) set aside the arrest of the *Makassar* and ordered the release of the vessel on the ground that the requirements under s 4(4) of the High Court (Admiralty Jurisdiction) Act (Cap 123, 2001 Rev Ed) (“the Act”) had not been satisfied. He also ordered that ANL’s application for default judgment and sale of the *Makassar* and all further proceedings be stayed in favour of foreign arbitration.

6 Dissatisfied with the Assistant Registrar’s decisions, ANL filed Registrar’s Appeal No 16 of 2010 for the purpose of appealing against his decisions. After hearing further arguments on the matter, I reserved judgment and now set out my final conclusions and the reasons for my conclusions.

Whether the writs and arrests should be set aside

7 The *Makassar* was arrested pursuant to s 3(1)(h) and s 4(4) of the Act. The relevant part of s 3(1) of the Act provides:

3.—(1) The admiralty jurisdiction of the High Court shall be as follows, that is to say, jurisdiction to hear and determine any of the following questions or claims:

...

(h) any claim arising out of any agreement relating to the carriage of goods in a ship or to the use or hire of a ship;

...

Section 4(4) of the Act provides:

In the case ... of any such claim as is mentioned in section 3 (1) (d) to (q), where —

(a) the claim arises in connection with a ship; and

(b) the person who would be liable on the claim in an action in personam (referred to in this subsection as the relevant person) was, when the cause of action arose, the owner or charterer of, or in possession or in control of, the ship,

an action in rem may (whether or not the claim gives rise to a maritime lien on that ship) be brought in the High Court against —

(i) that ship, if at the time when the action is brought the relevant person is either the beneficial owner of that ship as respects all the shares in it or the charterer of that ship under a charter by demise; or

(ii) any other ship of which, at the time when the action is brought, the relevant person is the *beneficial owner as respects all the shares in it*.

[emphasis added]

8 ANL arrested the *Makassar* on the basis that PTDL is its beneficial owner. In *The Pangkalan Susu/Permina 3001* [1977–1978] SLR(R) 105 (“*Pangkalan Susu*”), Wee Chong Jin CJ explained what “beneficial ownership” entails at [9]:

The question is what do the words ‘beneficially owned as respects all the shares therein’ mean in the context of the Act. These words are not defined in the Act. Apart from authority, we would construe them to refer only to such ownership of a ship as is vested in a person who has the right to sell, dispose of or alienate all the shares in that ship. Our construction would clearly cover the case of a ship owned by a person who, whether he is the legal owner or not, is in any case the equitable owner of all the shares therein. It would not, in our opinion, cover the case of a ship which is in the full possession and control of a person who is not also the equitable owner of all the shares therein. In our opinion, it would be a misuse of language to equate full possession and control of a ship with beneficial ownership as respects all the shares in a ship. The word ‘ownership’ connotes title, legal or equitable whereas the expression ‘possession and control’, however full and complete, is not related to title. Although a person with only full possession and control of a ship such as a demise charterer, has the *beneficial* use of her, in our opinion he does not have the beneficial ownership as respects all the shares in the ship and the ship is not ‘beneficially owned as respects all the shares therein’ by him within the meaning of s 4(4).

9 The ascertainment of beneficial ownership of a vessel is a matter of Singapore law as it relates to the admiralty jurisdiction of the Singapore courts. While the court will, in the case of foreign ships, take into account relevant aspects of the relevant foreign law for a better picture of how ships may be owned or transferred in order to determine who has the beneficial ownership under that foreign law, Singapore law, being the *lex fori*, cannot be supplanted.

10 To explain the effect of Indonesian law relevant to the present proceedings, the parties each called an expert witness. ANL’s expert witness, Mr M Husseyn Umar (“Mr Husseyn”), has had much experience in legal and commercial work relating to shipping. He was the former Head of the Legal Division of the Indonesian Ministry of Sea Communications, a former Director for Maritime State Enterprises at the Ministry of Communications, a former President Director of PT Pann Ship Finance and Leasing Corporation, a former President Director of PT PELNI National Shipping Co, and presently a member of the Indonesian National Arbitration Board as well as partner of a Jakarta law firm, M/s Ali Budiadjo Nugroho, Reksodiputro.

11 PTDL’s expert witness was Mr Ari Wahyudi Hertanto (“Mr Ari”), a lawyer at Syahmirza Irsan Attorneys at Law, Jakarta. ANL’s counsel, Mr Toh Kian Sing SC (“Mr Toh”), pointed out that it was not apparent from Mr Ari’s *curriculum vitae* that he had any special or relevant expertise with respect to the admiralty law issues in this case. In *Pacific Recreation Pte Ltd v S Y Technology Inc* [2008] 2 SLR(R) 491 (“*Pacific Recreation*”), V K Rajah JA stressed at [66] that an expert “must show that he is a person specifically skilled in such foreign law” and at [67] that an expert should also show “the precise manner, and not merely the general area of inquiry” in which he or she would be of use to the court. It appears from Mr Ari’s *curriculum vitae* that he graduated from the University of Indonesia with a law degree in 1998 and a Masters in Business Law in 2005, that he practised law for a few years before becoming a partner at his present law firm, and that he taught “General Theory of State” as well as “Pancasila (Indonesian) Ideology”. I thus agreed with Mr Toh that there are valid questions about Mr Ari’s suitability as an expert witness for the purpose of the present proceedings, which involves a determination of the beneficial ownership of the vessel.

12 To ascertain who is the beneficial owner of a vessel, the court may trace the history of ownership of the vessel from the time of its construction: see *The Andres Bonifacio* [1993] 3 SLR(R) 71. In the present case, it is relevant that in 1989, the Indonesian government launched a five-year plan called the “Caraka Jaya III Implementation Program” (“Caraka Jaya III”) to strengthen the Indonesian national shipping sector. A state-owned company, PT PANN (Persero) Multi Finance (“PT Pann”), was designated as the implementing agency for Caraka Jaya III. The Indonesian

government obtained two offshore loans for Caraka Jaya III. It then entered into two subsidiary loan agreements with PT Pann on 27 September 1993 and 6 October 1993 to sub-loan the offshore funds to the latter to finance the construction of the vessels in question.

13 Subsequently, PT Pann faced financial problems and was unable to complete the construction of the Caraka Jaya III vessels. On 2 September 1996, PTDL was directed by the Indonesian Minister of Finance to take over the duties and responsibilities of PT Pann. While the relevant shipbuilding contracts were first entered into between the shipyards and PT Pann, they were transferred to PTDL with the tacit approval of the shipyards in question. The Indonesian government provided loans to PTDL to complete the construction of the vessels.

14 On 25 February 1998, the *Makassar* was delivered to PTDL by the shipyard. On 22 October 1998, the *Makassar* was registered in PTDL's name at the Jakarta registry.

15 Under Singapore law, a registered owner of a vessel is, without more, its beneficial owner and the party who asserts otherwise has the burden of rebutting this presumption. The significance of this presumption of ownership has been reiterated in a number of cases. In *The Kapitan Temkin* [1998] 2 SLR(R) 537 (“*The Kapitan Temkin*”), G P Selvam J stated at [7]:

What is a *prima facie* case to establish jurisdiction depends on the facts of the case. ... [T]he certificate of registration is important documentary evidence in deciding who the beneficial owners of a ship for purposes of jurisdiction are, especially when it is produced and relied upon on behalf of the State or a department which issued the certificate. It is so because the certificate of registration is also a certificate of ownership. ... ‘... It is not conclusive but furnishes at least *prima facie* evidence of the registered owner being the true owner, thus resulting in a shifting of the burden of proof. Whoever, without being registered, claims ownership must displace that *prima facie* evidence’. ... Today the certificate of registration fulfils the dual function of proclaiming the nationality and ownership of the ship. ... In other words the person who is stated as the owner and *the State which issued the certificate would generally be estopped from asserting a contrary proposition unless the register is rectified before third parties act on it. Thus even though as a general rule the entry regarding ownership in the ship registry is not conclusive evidence of who the beneficial owners of a ship are for the purpose of s 4 of the High Court (Admiralty Jurisdiction) Act (Cap 123), in most cases it would be so. ... [T]here must be clear evidence to look beyond the register and the certificate. [emphasis added]*

16 In *The Tian Sheng No 8* [2000] 2 Lloyd's Rep 430, the Hong Kong Court of Final Appeal made it clear that it is not easy to prove that the registered owner of a vessel is not its beneficial owner. The court explained at 433:

It is possible that registration is, as a matter of law, not conclusive on the issue of ownership; conceivably, there are circumstances where it might be shown that the registered owner was in fact *not* the legal and beneficial owner of all the shares in the ship: The fraudulent procurement of registration would be an example. But, in the general run of things, registration would be virtually conclusive, and it would take a wholly exceptional case for it to be otherwise. [emphasis in original]

17 Indonesian law also places much emphasis on the registration of ownership of a vessel as Art 46(4) of Law No 21 of 1992 concerning Shipping provides as follows:

As evidence that a vessel has been registered, the owner of such vessel shall be given a Certificate of Registration, which shall serve as *evidence of ownership* over the vessel. [emphasis added]

18 The effect of Law No 21 of 1992 concerning Shipping was explained by ANL’s expert, Mr Hussey, as follows in his report in his second affidavit at paras 5.9 and 5.10:

5.9 We reiterate here that Law No 21 of 1992 concerning Shipping, which was in effect at the time of the construction and registration of both Vessels, in its Article 46 paragraph (4) explicitly stipulates that the Certificate of Registration over a vessel ie Deed No 1514 and Deed 1516 shall serve as evidence of ownership over such vessel;

5.10 Consequently, the valid and legitimate owner of a vessel is the one who is registered in the Certificate of Registration (currently known as Deed of Registration or *Grosse Akta Pendaftaran*) of such vessel. In this case, it can be clearly concluded that both Vessels are legally and validly owned by [PTDL] as stated in Deed No 1514 and Deed No 1516.

[emphasis in original]

19 PTDL submitted that Law No 21 of 1992 concerning Shipping must be viewed in the context of other Indonesian laws. It insisted that the vessel was a state asset under Indonesian law because government funds had been used to purchase it. It added that state assets in the hands of a state-owned company remained state assets unless a government regulation has been passed to convert them from state assets to state equity in the said company. As no government regulation had been passed to effect such a conversion in the present case, PTDL submitted that the vessel remained a state property and should not have been arrested by ANL. PTDL’s expert, Mr Ari, who adopted a rather simplistic position, referred to Law No 19 of 2003 and Law No 1 of 2004.

20 Article 4 of Law No 19 of 2003 provides as follows:

- (1) The capital of State-owned companies that is obtained from the State is separate from State assets.
- (2) Capital injection of the State into State-owned companies is sourced from:

- (a) State budget;
 - (b) Reserve capitalisation;
 - (c) Other sources.
- (3) Every injection of capital by the State into a State-owned company or limited liability company by way of funds from the State budget shall be effected via Government Regulations.
- (4) Every change in the injection of capital as described in subparagraph (2) above, whether it involves an increase or decrease in capital injection, and including the change of ownership structure within any shares of Persero or the limited liability company, shall be stipulated by Government Regulations.

21 Article 1 of Law No 1 of 2004 provides that “State property” refers to “any property purchased or obtained from the [national budget] or acquired from other valid source”. Furthermore, Art 41 of Law No 1 of 2004 reiterates that the government’s “equity participation” in any company “shall be stipulated under a government regulation”.

22 ANL pointed out that Mr Ari’s reliance on Law No 19 of 2003 and Law No 1 of 2004 was totally misplaced because these laws were enacted many years *after* the registration of the vessel in 1998. Mr Hussey explained that Indonesian legislation does not have retrospective effect unless this has been expressly provided for in the legislation in question and there was no provision in either Law No 19 of 2003 or Law No 1 of 2004 for the retrospective application of these laws. As such, PTDL was not entitled to rely on these laws to support its assertion that the *Makassar* is a state asset.

23 In the face of ANL’s assertion that PTDL relied on laws that had no retrospective application, the latter clarified that its case did not depend entirely on laws enacted after the vessel was registered in 1998. PTDL contended that Law No 1 of 1969, Government Regulation No 12 of 1969, and Government Regulation No 12 of 1998, which replaced Government Regulation No 12 of 1969, also support its case. However, Arts 1 and 2 of the 1969 legislation merely provide that the State may participate in a limited liability company and that its investment by way of equity participation is to be stipulated by a government regulation. Evidently, the 1969 legislation does not support PTDL’s assertion that the *Makassar* is state property. Government Regulation No 12 of 1998 did not alter this position.

24 ANL accepted that in relation to the *Makassar*, the use of state funds, even through loans, to finance the construction and purchase of the vessel, could and should have resulted in equity participation in PTDL in the form of shares in the company under Indonesian law if a government regulation had been passed. It is ANL’s case that in regard to the funds loaned to PTDL

for the construction of the vessels under the Caraka Jaya III project, the State had the following two options:

- (a) pass a government regulation to convert the funds loaned to PTDL into the State’s equity participation in PTDL; or
- (b) treat the funds loaned to PTDL as loans and recover them in full from PTDL.

25 ANL pointed out that the importance of having a government regulation to convert the state loan to PTDL into state equity was on the mind of the Indonesian Minister of Industry and Trade when he wrote to his colleague, the Minister of Finance in a letter dated 3 September 2002 as follows:

[I]n order to *strengthen the legal status* of 24 Caraka Jaya III phase 3 ownership, therefore we suggest you to follow up the issuance process of the government regulation regarding equity participation accordance the applicable law. [emphasis added]

26 ANL contended that as there was no government regulation converting the loans to PTDL to equity in the latter, the question of conversion of the loans into state equity participation in PTDL did not arise. It submitted that the lack of such a government regulation cannot have the effect of converting the loans into beneficial ownership of the shares in the *Makassar*, and especially so when the concept of beneficial ownership is, as Mr Huseyn pointed out, alien to Indonesian law. In *The Kapitan Temkin* ([15] *supra*), G P Selvam J found at [5] that as Ukrainian law does not recognise the concept of beneficial ownership, Ukrainian law is of little assistance to the court for the purpose of determining who is the beneficial owner of a Ukrainian vessel. The same line of reasoning applies to the limits on the usefulness of Indonesian law to determine the issue of beneficial ownership in this case.

27 Mr Husseyn explained in his report in his second affidavit, at paras 5.28–5.33 that the loan agreements had nothing to do with ownership of the vessel. Under the terms of the loan documentation between the Indonesian government and PTDL in 1996, the former had assumed the role of an unsecured lender as it was content to lend money to PTDL without any reservation of ownership or the security of a mortgage. Even PTDL’s expert, Mr Ari, had characterised the loans by the government to PT Pann under the Caraka III project as “loans” in para 8 of his report in his second affidavit although he classified the loans as “shareholder’s loans”.

28 On the question of beneficial ownership, I accept the evidence of ANL’s expert, Mr Husseyn, that Indonesian law does not support PTDL’s assertion that the *Makassar* is a state asset.

Correspondence between PTDL and various Indonesian ministries and agencies

29 PTDL also asserted that its correspondence with Indonesian ministries and agencies ought to be taken into account to determine the beneficial ownership of the vessel.

30 To begin with, PTDL pointed out that it wrote to the Minister of State-owned Companies on 27 February 2009 for approval of its plan to pledge two Caraka Jaya III vessels to obtain a loan of US\$3m. On 30 March 2009, the Minister rejected the request to pledge the two vessels and pointed out that the vessels still bore the status of “Government Aid Whose Status Has Yet To Be Determined”. PTDL’s counsel, Mr Gan Seng Chee, argued that if his client is the beneficial owner of the vessels, it would not have required the Indonesian government’s permission to pledge the two vessels in question. However, ANL retorted that PTDL had specifically stated in its letter of 27 February 2009 to the Minister that approval for the proposed pledge was being sought “from the *shareholders*” of the company. Furthermore, in its letter of 11 March 2009 to the said Minister, PTDL’s board of commissioners referred to the earlier letter of 27 February 2009 and stated as follows:

The management in [its letter dated 27 February 2009] basically *requests for an approval from the Share Holders* to pledge as collateral 2(two) Caraka Jaya Niaga ships in order to secure a loan for the sum of USD3,000,000. [emphasis added]

31 Mr Hussey explained that the approval from the relevant Minister was sought by PTDL as this was required under its own Articles of Association. In his report in his first affidavit, he stated at paras 7.29–7.31 as follows:

7.29 The exchange of correspondence between [PTDL] and the Ministry of State-Owned Companies ... merely reflects the obligation of [PTDL] to consult and obtain prior approval from its shareholders to encumber its assets as security in accordance with Article 11 of Articles of Association as elaborated above.

7.30 The position of the Minister of State-Owned Companies as the shareholders of [PTDL] is stipulated under Article 2 point a of GR No 41/2003, which states that the Minister of State-Owned Companies shall serve as the representative of Government as the shareholders ... in a State-Owned Limited Liability [Company] ...

7.31 *Under Indonesian law, which does not recognise the concept of beneficial ownership, the correspondence cannot be construed to impute beneficial ownership of the vessels in the Ministry of State-Owned Companies.*

[emphasis added]

32 ANL likened PTDL’s request for approval of its proposal to pledge the vessels in question to that of a borrower seeking the consent of a financing

bank before entering into a contract for the sale of the mortgaged vessel or a further mortgage over the vessel. Such approval from financial institutions providing loans to shipowners is a common feature in ship financing and does not affect the beneficial ownership of the mortgaged vessel. In any case, ANL’s counsel rightly pointed out that the *Pangkakan Susu* test of beneficial ownership does not require that an owner of a vessel must have an absolute or unqualified right to sell, dispose of or alienate the shares. Otherwise, an owner who has mortgaged his vessel to a bank cannot be regarded as a beneficial owner of the vessel registered in his name if the bank must agree before he can dispose of the vessel.

33 PTDL also relied on a letter from the Indonesian Minister of Finance to his colleague, the Minister of Transportation, on 14 April 1998, stating that he may approve the latter’s request to reallocate “the operation” of all Caraka Jaya III phase 3 vessels, a total of 24 vessels, to PTDL. According to Mr Ari, this letter had statutory force and gave PTDL a statutory right, and not a mere contractual right, to operate the vessel.

34 While discussing the legal consequences of the correspondence between the Indonesian Ministry of Finance, Ministry of State-owned Companies and Ministry of Industry and Trade, Mr Husseyn emphatically denied that the Minister’s letter of 14 April 1998 and other ministerial letters relied on by PTDL had any statutory force. In his report in his second affidavit, he explained as follows:

5.36 The ... opinion of Ari Wahyudi Hertanto, is not justifiable and has no legal and valid basis under Indonesian law ... [A]rticle 7 paragraph (1) of Law 10 of 2004 concerning Law Making (‘Law on Law Making’) specifically states that the form and hierarchy of Indonesian [legislation] that carry statutory force are as follows:

- a) Constitution of the Republic of Indonesia of 1945;
- b) Laws/Government Regulations in Lieu of Law;
- c) Government Regulations;
- d) Presidential Regulations;
- e) Regional Government Regulations.

5.37 Further Article 7 paragraph (4) of Law on Law Making has broadened the source of Indonesian legislation by specifically providing as follows:

‘Forms of legislation other than as intended in paragraph (1) above shall be recognized and is legally binding in so far as such existence is ordered by the legislation of the higher hierarchy’.

Elucidation of Article 7 paragraph (4) on Law on Law Making provides as follows:

‘Forms of Legislation as intended in this paragraph are, inter alia, regulations issued by the People’s Consultative Assembly and House of Representatives, Regional Representatives, Supreme Court,

Constitutional Court, Financial Audit Agency, Bank Indonesia, Ministers’.

5.38 From the above, it is clear and can be concluded that the letters from the various Ministries relied upon ... ie Letter in the affidavits of Ari Wahyudi Hertanto ... could not, in any way, be regarded as having statutory force, as this will be ... contrary to the prevailing laws and regulations;

5.39 The various letters of Ministers relied upon ... are merely correspondence between the parties which cannot and does not carry any evidential weight as far as the contents are concerned.

[emphasis in original]

35 In relation to Mr Ari’s assertion that the Minister’s letter of 14 April 1998 gave PTDL a statutory right to operate the vessel, Mr Husseyne rebutted it as follows in his report in his second affidavit at para 5.40:

... It is to be noted that [this letter] was only correspondence between the Minister of Finance and the Minister of Transportation which cannot and does not carry any evidential weight as far as the contents are concerned. In any event, the said letter does not specifically assign the operations of Caraka Jaya III phase 3 vessels to [PTDL]. Above all, the Minister of Finance does not have the right to assign the operation of both Vessels ... concerned as the valid and legal owner of both Vessels is [PTDL].

36 As for PTDL’s reliance on a letter dated 31 July 2009, in which the Minister of State-owned Companies wrote to PTDL to point out that the *Makassar* and another vessel, the *Pontianak*, are assets “owned by the State”, ANL contended that this was a self-serving letter written after the vessel had been arrested.

37 I accept the expert opinion of Mr Husseyne on the effect of the correspondence relied on by PTDL. As such, I find that that the correspondence relied on by PTDL did not prove that the State is the beneficial owner of the *Makassar*. It should not be overlooked that although PTDL claimed that it was the mere operator of the said vessel, it furnished no evidence of the contractual documents relating to the operation of the vessel. Furthermore, although the *Makassar* was arrested more than a year ago, the alleged owner of the vessel, the State has not intervened in these proceedings to assert its claim to ownership of the same. It is also noteworthy that in response to queries on the ownership of the vessel *after* PTDL had already intervened in these proceedings and asserted that it was not the beneficial owner of the vessel, the Indonesian Directorate General of Sea Communications issued a statement on the ownership of the vessel on 20 October 2009, which confirmed that PTDL is the owner of the *Makassar* and that this vessel was unencumbered. No mention was made of the State’s alleged interest in the vessel.

Conclusion on beneficial ownership

38 To sum up, PTDL clearly failed to displace the presumption of ownership arising from the registration of the vessel in its name. On balance, I prefer the more persuasive arguments presented by ANL’s expert, Mr Husseyn, whose views were not effectively countered by PTDL’s expert, Mr Ari. For the sake of completeness, it ought to be noted that there is no room for finding a resulting trust in favour of the State merely because it had furnished PTDL a loan for the construction of the vessel. The common intention of the parties to the loan agreement to create a loan for a specified purpose, namely the acquisition of the vessel, rebuts any possible presumption of a resulting trust arising from the purchase of the vessel with funds disbursed under the loan.

39 For the reasons stated, I hold that PTDL is the beneficial owner of the *Makassar* and allowed the appeal against the Assistant Registrar’s decision to set aside the writs and the arrest of the vessel.

Whether the proceedings should be stayed

40 PTDL asserted that the main proceedings should be stayed in favour of arbitration as the AAX Main Agreement contains arbitration clauses requiring the parties to resolve their disputes through arbitration. Clause 17.2 of the said agreement provides:

[A]ll disputes or differences arising under the Agreement which cannot be amicably resolved shall be referred to arbitration in England in accordance with the Arbitration Act 1996 together with London Maritime Arbitration Association (LMAA) terms.

41 Furthermore, cl 17.4 of the said agreement provides:

Notwithstanding anything in Articles 17.2 and 17.3 to the contrary, if the dispute or difference arises in relation to an outward liner cargo shipping service from Australia provided under this Agreement, then

(a) The arbitration shall be held before a single Arbitrator in Sydney, Australia and shall be conducted (to the extent that this Article makes no provision) in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules ...

42 Section 6 of the International Arbitration Act (Cap 143A, 2002 Rev Ed) (“the IAA”) provides:

Enforcement of international arbitration agreement

6.—(1) Notwithstanding Article 8 of the Model Law, where any party to an arbitration agreement to which this Act applies institutes any proceedings in any court against any other party to the agreement in respect of any matter which is the subject of the agreement, any party to the agreement may, at any time after appearance and before delivering any pleading or taking any other step in the proceedings, apply to that court to stay the proceedings so far as the proceedings relate to that matter.

(2) The court to which an application has been made in accordance with subsection (1) shall make an order, upon such terms or conditions as it may think fit, staying the proceedings so far as the proceedings relate to the matter, unless it is satisfied that the arbitration agreement is null and void, inoperative or incapable of being performed.

43 In *Tjong Very Sumito v Antig Investments Pte Ltd* [2009] 4 SLR(R) 732 (“*Tjong*”), the Court of Appeal reiterated that s 6 of the IAA acknowledges the primacy of the specific arbitration agreement in question and made it clear at [22] that if there is a dispute, a stay under s 6 of the IAA is mandatory if there is an applicable arbitration agreement “unless the party resisting the stay can show that one of the statutory grounds for refusing a stay exists, *ie*, that the arbitration agreement is ‘*null and void, inoperative or incapable of being performed*’”. In the present case, there is no allegation that the arbitration agreement is null and void, inoperative or incapable of being performed.

44 It cannot be overlooked that when ANL arrested the *Makassar*, it stated that it was “ready, willing and able to refer their disputes to arbitration”. ANL now questions whether there is a “dispute” between the parties to warrant a stay of proceedings. The word “dispute” is interpreted broadly and courts will “readily find that a dispute exists unless the defendant has unequivocally admitted that the claim is due and payable”. In *Tjong*, the Court of Appeal explained at [69]:

...

(c) In line with the prevailing philosophy of judicial non-intervention in arbitration, the court will interpret the word ‘dispute’ *broadly* ..., and will readily find that a *dispute exists unless the defendant has unequivocally admitted* that the claim is due and payable ... The court should not be astute in searching for an admission of a claim, and would ordinarily be inclined to find that a claim is not admitted in all but the clearest of cases.

(d) There is undoubtedly a ‘dispute’ referable to arbitration if the defendant expressly asserts that he denies the claim ...

[emphasis in original]

45 ANL sought to rely on its correspondence with PTDL to prove that there is really no dispute as to what is owed by the latter. It also referred to a Letter of Undertaking dated 5 May 2009, in which PTDL admitted owing it “an estimated US\$2.8m”. However, PTDL claimed that the letter in question did not unequivocally admit ANL’s claim and that the letter was, in any case, written on a “without prejudice” basis. Whether or not PTDL had admitted owing an estimated US\$2.8m in the said correspondence between the parties or in its Letter of Undertaking, it has now denied that it owed ANL the amount claimed by the latter. PTDL added that if there was any admission of liability, it had been made by mistake. In *Tjong*, the Court of Appeal dealt with the issue of prevarication on the alleged debtor’s part and stated at [62]:

What about the case where the defendant prevaricates; first making an admission and then later purporting to deny the claim on the ground that the admission was mistaken, or fraudulently obtained, or was never made? In such a case, there might well be a dispute before the court, both over the substantive claim as well as over whether the defendant can challenge the alleged earlier admission, and the matter should ordinarily be referred to arbitration.

46 In line with the approach adopted by the Court of Appeal in *Tjong* and after taking all circumstances into account, I agreed with the Assistant Registrar that the parties should resolve their dispute by arbitration. As such, the appeal against his decision to stay the proceedings in favour of foreign arbitration is dismissed.

Costs

47 Each party will bear its own costs for the appeal. The order on costs below is set aside.

Reported by Chew Serene.
